بسم الله الرحمن الرحيم **Ministry of Defense** Secretary General office General Directorate for Contracts and sales

وزارة الدفاع مكتب الأمين العام المديرية العامة للعقود والمبيعات مديرية العقود الخارجية

العدد: ق ۱۱/۷/۱ ع مي

التاریخ: ب / ۲۰۲۶

وزارة انتشار حيبة بالنشرة الانتلامية 1665

تسي المرابع المرابع المرابع المائرة الاعلامية الدائرة الاعلامية الموضوع/ نشر اعلان المناقصة العامة رقم (٢) لسنة ٢٠٢٤ تجهير معدات واليات اختصاص

كتاب وزارة الخارجية / الذائرة الإعشالية عاجل عدا التعشيد: ٢٠٢٤/٤/٢ في ٢٠٢٤/٤/٢ في ٢٠٢٤/٤/٢ نرافق طيا صورة معونية من إعلن المناقصة اعلاه باللغتين العربية والإنكليزية لعليهما لدى الملحقيات والسفارات العراقية في الخارج

للتقضل والأطلاع و اعلامتا ... مع التقاور

A CONTRACTOR OF MANAGEMENT OF

mediadep@mofa.gov.19

وزارة الدفاع المديرية العامة للعقود والمبيعات اعلان مناقصة عامة رقم (٢) لسنة ٢٠٢٤ تجهير معدات واليات اختصاصية

د دلاه: علاما

التاريخ: ١٨١٦ رياء

الى: السّادة

م/ <u>اعادن مناقصة عامة رقح (٢) لسناة ٢٠٢٤</u> تجهيز معدات واليات اختصاصية

يسر وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين و ذوي الخبرة لتقديم عطاءاتهم لتجهيز (معدات واليات اختصاصية) مع ملاحظة ما يأتي:

أ. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات اضافية الاتصال بالمديرية العامة للعقود والمبيعات من الساعة (١٠٠٠ الى الساعة -١٥٠٠) وعلى الايميل:

moddg-contracts@mod.mil.iq الاتصال على الموبايل (۲۲۱ ۳۹ ۷۷۸۳۱) وكما

موضحة في التعليمات الى مقدمي العطاءات.

متطلبات التاهيل المطلوبة: تجهيز معدات واليات اختصاصية.

- ٣. بامكان مقدمي العطاء المهتمين بشراء وثانق العطاء بعد تقديم طلب تحريري (كتاب رسمي) معنون الى وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات وبعد دفع قيمة البيع البالغة (٠٠٠,٠٠٠) فقط خمسمانة الف دينار لاغيرها .
- يتم تسليم العطاءات السبى العنوان الأتي (وزارة الدفاع / بغداد / نهاية جسر الجمهورية (كرادة مريم) في الموعد المحدد لغاية الساعة ١٢٠٠من يوم الاربعاء المصادف ٢٠٢٤/٨/٢٠.
 العطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم فتح العطاءات في حضور مقدمي العطاءات او ممثليهم الراغبين في الحضور في العنوان الاتي : وزارة الدفاع المخداد قرب حسر الجمهورية (كرادة مريم) في الساعة ١٣٠٠من يوم الاربعاء المصادف ٢٨ / ٨ / ٢٠١٤.
 - اعلان المناقصة للفترة من يوم الخميس المصادف ٨ /٨ /٢٠٢٤ ولغاية الساعة
 ١٠٠١) من يوم الاربعاء المصادف ٢٨ ٣٠٠ / ٨ /٢٠٢٤
 - ٢. تبليغ الكلفة التخمينية الكليسة (٢٠٠٠،٠٠٠) فقط ثمانية مليسون دولار لاغيرها ما يعادل مبلغ (٢٠٠٠،٠٠، ١٠) فقط عشره مليار واربعمائة مليسون دينار لا غيرها محسوبا على اساس سعر الصرف (١٣٠٠) دينار لكل واحد دولار .
 - ٧. فترة التجهيز (٢٧٠) يوم تقويمي .
 - ٨. المنشأ: اليابان كوريا.
- ٩. تقديم التامينات الاولية بنسبة (٣%) من الكلفة التخمينية على شكل صك مصدق او خطاب ضمان او سفتجة صادرة من مصرف حكومي او مصرف معتمد لدى البنك المركزي العراقي لامر وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقرود والمبيعات يذكر فيها اسم ورقهم المتاقصة على ان تثبت العناوين الوظيفية لمصدري خطابات الضمان وان يكون نافذا لمدة سنة اشهر.

١١ ان يقدم مقدم العطاء من الشركات العراقية والاجنبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراق كتاب عدم الممانعة من الاشتراك في المناقصة صادر من الهيئة العامة للضرائب على ان يكون معنون الى وزارة الدفاع مع تأييد منحه الهوية الضريبية والرقم الضريبي ويلتزم بجلب مايؤيد براءة نمته عند الاحالة .

١٢. يحق للطرف الاول مصادرة التامينات الاولية لمن تحال اليه المناقصة عند نكوله عن موقيع العقد بعد التبلغ بكتاب الاحالة او عند سحب مقدم العطاء لعطائه خلال فترة نفاذيته وبعد غلق المناقصة او رفض التصحيح على اخطائه الحسابية في العطاء وانعكاسهاعلى قرار الاحالة وسيتم اتخاذ الاجراءات القانونية المنصوص عليها في تعليمات تنفيذ العقود الحكومية رقيم (٢) لسنة ٢٠١٤

١٣. تقديم براءة ذمة صادرة مسن دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للشركات العراقية والشركات الاجنبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراق.

١٤. يتم استيفاء رسم الطابع بنسبة (١٠٠٠٠) ثلاثة بالاف من قيمة العقد وبعملة العقد وفق قلنون رسم الطابع رقم (٧١) نسنة ٢٠١٢ ووفقا للاصول والرسم العدليي البالغ (١٠٠٠) واحد بالاف من قيمة العقد على ان لايزيد عن (١٠٠٠٠) عشرة الاف دينار وحسب قانون الرسوم العدلية الرقم (١١) لسنة ٥٠٠٠.

ه ١. لايجوز لمنتسبي دوائر الدولة والقطاع العام الاشتراك في المناقصة بصورة مباشرة اوغير مباشرة مع مراعاة احكام التشريعات النافذة .

1. تلتزم الشركات العراقيسة والشركات الاجنبية التي لديها تمثيل فسي العراق بجلب كتاب من نقابة المحاسبين والمدققين او جميعة المحاسبين يؤيد سلامسة الموقف القانونسي للمحاسب الذي يقدم الحسابات الختامية ضمن اوراق الشركة لاخر سنتين .

١٧. تدوين اسعار فقرات استمارات العطاء (القسم الرابع والقسم السادس) ومبلغه الإجمالي بالمداد ويعول على السعر المدون كتابة في حالة اختلافه عن السعر المدون رقما وكما يعول على سعر الوحدة في حالة عدم صحة مبلف الفقرة واذا وردت فقرة او فقرات لم يدون السعر الزانها ففي هذه الحالة تعد كلفة تلك الفقرة او الفقرات وبحدود الكميات المدونية ازانها مشمولة بالسعر الإجمالي للعطاء .

١٨. تقدم الشركة البيانات المالية لها لاخر سنتين كحد ادنى ضمن اوراق الشركة .

- ١٩. تلتزم الشركة بتقديم قائمة بالاعمال المماثلة المنجزة معززة بتاييد جهات التعاقد المعنية مع تضمينها مستوى التنفيذ كونها مطابقة للمناقصة.
 - ٠٠. يتم اعتماد عنوان الشركة المثبت في العطاء عنوانا للمراسلات والتبليغات وعلى الشركة الابلاغ بكل تغيير يطراعلى هذا العنوان خلال مدة (٧) سبعة ايام من تاريخ حصوله.
 - ٢١. في حالسة تحقق ديون بذمة الطرف الثانسي يحق للطرف الاول تحصيل الديسون بموجب قانون تحصيل الديون الحكومية العراقي رقم (٥٦) لسنة ١٩٧٧.
 - ٢٢. العقد خاضع لجميع القوانيين الناف ذة بضمنها قانون ضريبة الدخل المرق (١٣) اسنة ١٨٠ وتعديلاته وتعليماته.
 - ٢٣. يتحمل من ترسى عليه المناقصة كافة الضرائب والرسوم المفروضة بموجب القوانين النافذة.
 - ٤٢. يلتزم مقدمي العطاءات من الشركات العراقية بتقديسه ما يثبت حجب البطاقة التموينية المدير المفوض واصحاب الشركات استثادا لكتاب الامانسة العامة لمجلس الوزراء العسدد:
 س ل ١/٢/٣/١٥ ٢٥ ٢ كفي ١١/١ ١٠/١ ٢٠٠.
 - د٢. لايجوز لمقدم العطاء شطب او حك اي بند من بنود وثائق المناقصة او اجراء اي تعديل عليها .
 - ٢٦. في حالـــــة اشتراك اكثر من مناقص في تقديم عطاء واحد لتنفيذ العقد تكون مسؤوليتهم تضامنية تكافلية في ذلك لتنفيذه على ان يقدم عقد المشاركة مصادق عليه اصوليا مع العطاء .
 - ٢٧. في حالة الغاء المناقصة فسوف يتم اعادة ثمن شراء الوثائق الخاصة بالمناقصة فقط دون تعويض مقدمي العطاءات .
 - ٨٨. لايجوزلمدير مفوض لاكثر من شركة تقديم اكثر من عطاء واحد في المناقصة الواحدة.
- ١٩. استنادا لقرار مجلس الوزراء رقصم (٤٨) لسنسسة ١٩٠ تلتزم الشركات الاجنبية بتقديم تعهدا بعدم وجود مطالبة على محسومة تجاه المؤسسات العراقية خلال مدة لاتزيد عن (٣٠) ثلاثون يوما من تاريخ التبلغ بقرار الاحالة على ان يكون اجراء التسوية شؤطا لاصدار قرار الاحالة وبخلافه يتم استبعاده وفي حالسة وجود مطالبات تتعهد الشركات الاجنبية بالاتفاق بالقيام بتسوية مرضية وفقا لاتفاقية نادي باريس او فقا لقرار مجلس الوزراء رقم (٨٨) لسنة غرام ١٠٠١ او شطب الدين كليا خلال مدة لاتزيد عن (٣٠) يوم من تاريخ التبلغ بقرار الاحالة على شرط ان يكون اجراء التسوية شرطاً لأصدار قرار الاحالة وبخلاف ذلك يتم استبعاده وتتعهد الشركات شرط ان يكون اجراء التسوية شرطاً لأصدار قرار الاحالة وبخلاف ذلك يتم استبعاده وتتعهد الشركات بصورة مباشرة او غير مباشرة من خلال البيع او التنازل للغير عن جزء او كل الدين بصفة رضائية او قضائية

- . ٣. للاستفسار يتم الاتصال ب: moddg-contracts@mod.mil.iq
- ٣١. في حالة مصادفة تاريخ الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق البوم الذي يلي العطلة والذي يكي والمعللة والذي يكون فيه دوام رسمي .
- ٣٢. صندوق العطاءات مفتوح طيلة فترة الاعلان وخلال ايام الدوام الرسمي من الساعة (٠٠٠ ولغاية الساعة ١٣٠٠).
 - ٣٣. ان الوزارة غير ملزمة بقبول اوطأ العطاءات.
 - ٣٤. يتحمل من ترسو عليه المناقصة اجور النشر والاعلان لاخر اعلان عن المناقصة .
- ٥٩. تقوم الشركة بالاطلاع على الوثائق القياسية المرفقة مع المناقصة (٩١) وثيقة باللغة العربية بموجب كتاب وزارة التخطيط العسدد: ٢٠١٦/١٢/٢ في ٢٠١٦/١ مع قرص (CD) لاغراض توضيحية .
- ٣٦. في حالة عدم التزام مقدمي العطاءات بما تتطلبه الوثائق القياسية للمناقصة بكافة اقسامها فسيتم استبعاد العطاء
- ٣٧. في حالة وجود اختلاف في الوثائق باللغة العربية مع ترجمتها باللغة الانكليزية يتم اعتماد النسخة العربية .

۲

٣٨. للمزيد من المطومات يمكن زيارة الموقع الالكتروني لوزارة الدفاع:

<u>www.mod.mil.iq</u>

للجابة على استفساراتكم مراسلتناعلى البريد الالكتروني:

moddg-contracts@mod.mil.iq

المديرية العامة للعقود والمبيعات

MINISTRY OF DEFENCE

General Directorate of Contracts and Sales

Advertisement General (international) Tender no. (2) / 2024

[Supplying (Specialized Equipments and Vehicles)]

No.: 4935

Date: 6 / 8 / 2024

To / Gentlemen

Subject: Advertisement General (international) Tender no. (2) / 2024
Supplying (Specialized Equipments and Vehicles)

(Ministry of Defense of Iraq / General Directorate of Contracts and Sales)
are pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply (<u>specialized</u> **Equipments and Vehicles**)

With noting the following:

- 1. The qualified bidders who want to obtain additional information shall call General Directorate of Contracts and sales at (900 1500) Moddg-Contracts@mod.mil.iq. or cell phone: 07902783136 as shown in the instructions to bidders.
- 2. The requisite qualification requirements [Supplying (Specialized Equipments and Vehicles)
- 3. Interested bidders can buy bid documents, after submitting written request (official letter) addressed to ministry of defence / general directorate of contracts and sales, and paying amount (500,000) only five hundred thousand Iraqi dinars.
- 4. The bids are delivered to the following address (Ministry of Defence Baghdad- Al-Jamhuriya Bridge / Karradat Maryiam) at the specified on (1200, Wednesday, 28 / 8 / 2024) late bids will be rejected, and the bids will be opened by the attendance of the bidders or their representatives at the above mentioned address and at time (1300 Wednesday, 28/8 /2024).
- 5. Advertisement's duration shall be from Thursday, 8 / 8 / 2024 up to 1200 of Wednesday 28/8/2024.
- 6. The total estimated cost: (8,000,000 \$), only eight million dollars which equal to (10,400,000,000) only ten billion four hundred million Iraqi dinars calculated at the exchange of 1300 dinars per one dollar.
- 7. The supplying period: (270) calendar day.
- 8. The country of origin: (Korea, Japan).
- 9. bidders submit (3% of the total estimated cost in form certified check, guarantee letter or bill of exchange issued by a governmental bank mention inside it to the order of ministry of defence / general directorate of contracts and sales and to mention the name and number of the tender provided that to include ranks of the guarantee letter issuers and to be valid for six months.
- 10. To submit Final insurance in form of (good performance bond) at a rate (5%) of the contact's amount after they are notified with the assignment order &before signing of the contract it must be unconditional and payable on request issued by a governmental bank or banks accredited to Central bank of Iraq for Iraqi or foreign companies that have representative in Iraq, and banks accredited o Trade Bank of Iraq (TBI) for the foreign companies that have representative in Iraq.
- 11. Iraqi bidders and foreign companies, that have branch or representation bureau in Iraq shall submit a no objection letter to participate in tenders issued by the General Taxes

authority addressed to the ministry of defense with confirmation of granting tax identity & when letter clearance tax submit to number and

12. First party has the right to confiscate the bid bond of the winner when retract to sign contract after being notified of awarding or when bidders withdraw within the offer validity after the tender closing date or refuse to correct prices errors in offers and their consequences on awarding, there will be legal measurements stated in governmental contracts instructions # 2 of 2014.

13. To submit a final clearance letter issued by Department of Pension and Social Security as for Iraqi companies and foreign ones that has representation bureau or a branch in Iraq.

14. To deduct stamp's fee at rate (0.003) of the contract's amount at the same contract's currency as per act. # 71 of 2012 and (0.001) of contract's amount as per judicial fee on condition not to exceed amount (10.000) ten Iraqi dinars according to (act # 11 of 2015).

15. Neither government nor State officials have the right to take part in tenders directly or

indirectly as per the existent rules.

16. Iraqi and foreign companies (which have a bureau of representation or branch in Iraq) have to submit a letter issued by Accountants & Auditors Syndicate or Association certifies the legal status of the accountant who submits the final accounts for last two years within the documents of companies.

17. To write total and unit prices of the offer's documents in (fourth & sixth section). Written prices will be based when prices differ with prices in figures, also unit will be accredited when there is an error in total, in event one item or more left not priced then

their prices will be accounted according to total cost.

18. The company shall submit the financial statements for the last two years as a minimum.

19. The company commits to present a list of implemented similar works supported with the endorsing of concerned contracting parties included it with implementing level because it is matched to the tender.

20. Biddets' addresses stated in their offers shall be based in correspondences and notifications and they have to notify first party when any changes occurred within (7) days

following.

21 First party has the right to deduct any debts (if there is any) related to second party's

payments as per act # (56) 1977.

22. Contract shall subject to all Iraqi valid acts even the Income Taxes Law # 113 of 1982 and its instructions and amendments.

23. Winner shall bear all taxes and fees that imposed as per the valid laws.

24. Iraqi bidders must submit a document certifies withholding the ration card of the authorized directors and company's owners, as per minister's council letter # 1/7/3/ 22543 dated on 23rd Nov. 2011 (that is just for Iraqi bidders).

25. No scrape or amendment in the tender's documents shall be accepted.

26. If many bidders take part in one tender, their responsibility must be symbiotic and solidarity, their ratified contract's partnership must be submitted.

27. If tender cancelled by the buyer, bill fees only shall be returned to bidders without any

compensation.

28. An authorized manager of more than one company shall be allowed to submit only

one proposal for the same tender.

29. According to the ministers' council decision no. (48) of 2018, foreign companies must submit a pledge that there is no unpaid financial claim against Iraqi institutions within a period not exceeding (30) days from the date of awarding provided that settlement shall be a condition to issue awarding order, otherwise offer will be excluded. In even there is financial claims, foreign companies undertake a consensual settlement in accordance with the Paris Club agreement or ministries council resolution no. (28) 2014 or write off debts

completely within no more than (30) days after notifying of awarding. Settlement shall be a condition to award. Otherwise offers excluded. Foreign companies must undertake not to arise any judicial or administrative claim any indebtedness of the Iraqi side after awarding directly or indirectly by selling or waiver to others of part or all of the debt in the consensual or judicial.

30. To answer your inquiries contact us on:

Moddg-Contracts@mod.mil.iq

31. If the closing date coincides to be an official holiday, the next official working day shall be the closing.

32. The tender's box shall be opened during all the working hours of the advertisement

(900 up to 1300).

33. The ministry is not obliged to accept the lowest offers.

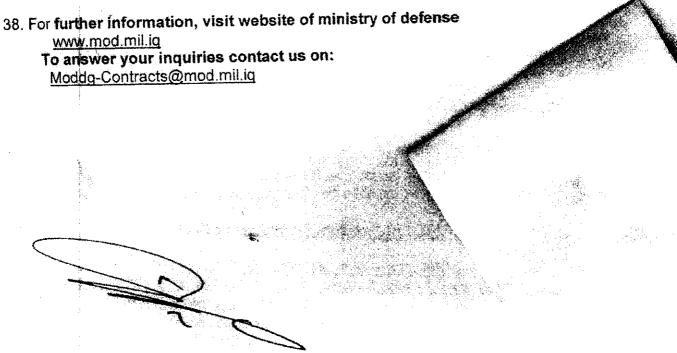
34. Winner shall bear the fees of the last time advertisement.

35. Bidders shall review the standard bid documents of (9) pages in Arabic with translation according to ministry of planning letter # 27131 dated on 22/ 12 / 2016 (enclosed CD for clarification)

36. Bids shall be excluded if bidders don't comply with standard bids requirements with all it

sections.

37. Arabic version will be accredited when any differences are found in the tenders 'standard documents with their translation.



General Directorate of Contracts and Sales

2024/ August / 6